

Aspirateurs Eau et Poussières

Ventos 25

Ventos 35

Manuel d'utilisation
Lire et observer les
consignes de sécurité
avant la mise en service

Description

Cher client

Nous tenons à vous remercier pour l'achat de votre nouvel aspirateur universel mobile Eau et Poussières avec coffre à accessoires intégré et à vous féliciter pour ce choix!

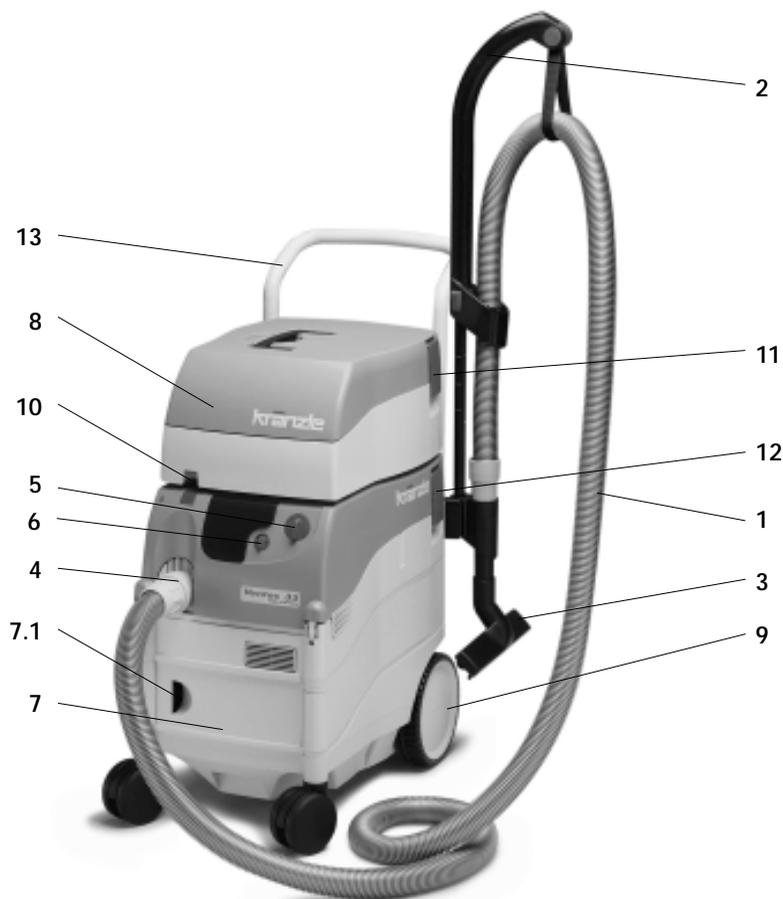
Afin de vous en faciliter l'utilisation, nous vous présentons l'appareil en détails sur les pages suivantes.

Cet aspirateur universel est votre compagnon indispensable pour vos travaux de nettoyage les plus différents, par ex. pour le nettoyage de

- Machines
- Chantiers
- Bâtiments
- Véhicules
- Meubles
- Réservoirs, etc...

Caractéristiques techniques	Kränzle Ventos 25	Kränzle Ventos 35
Puissance absorbée	350 - 1.200 W	350 - 1.200 W
Tension nominale	230V 50/60 Hz	230V 50/60 Hz
Plage de tension admissible	220 - 240 V; 50/60 Hz	220 - 240 V; 50/60 Hz
Intensité du courant d'utilisation	6,1 - 5,6 A	6,1 - 5,6 A
Fusible	16 A	16 A
Débit d'air max., Turbine	228 m ³ /h	228 m ³ /h
Dépression max., Turbine	23.000 Pa	23.000 Pa
Superficie de filtrage	14.000 cm ²	14.000 cm ²
Flexible d'aspiration	Ø 36mm x 3,5m	Ø 36mm x 3,5m
Niv. de pression acoustique selon DIN 45 635	72 dB(A)	72 dB(A)
Capacité du bac	25 l	35 l
Dimensions	625 x 380 x 440 mm	625 x 380 x 440 mm
Poids (sans accessoires)	12 kg	12 kg
Longueur du cordon d'alimentation	7,5 m	7,5 m
Protection	IP X4	IP X4
N° de réf.:	58 380 0	58 380 1

Description



Éléments fonctionnels

Les aspirateurs KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 sont des appareils mobiles sur roues. Leurs éléments fonctionnels extérieurs sont les suivants:

Fonctions

- | | | | |
|-----|---|----|---|
| 1 | Flexible d'aspiration | 9 | Freins |
| 2 | Manche | 10 | Clavettes de verrouillage du coffre à accessoires |
| 3 | Suceurs interchangeables | 11 | Griffes de verrouillage du couvercle |
| 4 | Orifice d'aspiration | 12 | Griffes de verrouillage de la tête aspirante |
| 5 | Interrupteur | 13 | Barre de guidage (accessoire spécial, seult pour Ventos 35) |
| 6 | Régulateur d'aspiration | | |
| 7 | Coffret de rangement (seult pour Ventos 35) | | |
| 7.1 | Poignée encastrée | | |
| 8 | Coffre à accessoires | | |

Description

Prescription d'utilisation

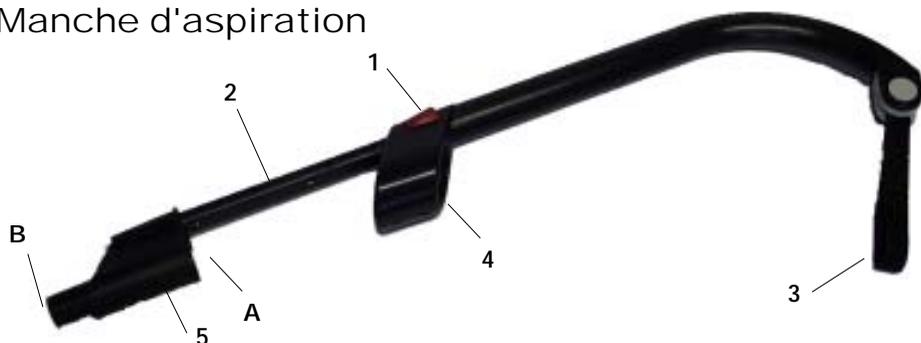
Conformément à leur destination, ces aspirateurs universels sont adaptés à l'aspiration de poussières, de saletés, de sable, de copeaux, etc, dans la mesure où ces particules ne sont pas nuisibles à la santé.

Conformément à leur destination, ces aspirateurs universels conviennent à l'aspiration d'eau.

Conformément aux normes EN 60335-1 et EN 60335-2-69, ces aspirateurs universels peuvent être soumis à des sollicitations élevées dans le cadre d'une exploitation professionnelle.

Les appareils ont été contrôlés par le TÜV d'Eschborn conformément à la procédure CB et portent les sigles GS et CE.

Manche d'aspiration



Afin de permettre à l'utilisateur de travailler de manière détendue, l'appareil est équipé d'un manche de toute nouvelle création. Grâce à sa conception télescopique, ce manche, de forme ergonomique, se laisse adapter aux positions de travail les plus différentes. Ainsi, les travaux d'aspiration au sol ou au-dessus de la tête peuvent être réalisés en toute aisance.

Pour modifier la longueur du manche d'aspiration, pousser le bouton rouge de verrouillage (1) vers l'avant et faire coulisser le tube de rallonge (2) dans le sens désiré. Le tube de rallonge s'enclenche dans 6 positions différentes.

Le manche d'aspiration est équipé d'une dragonne (3) et d'un ponceau (4) afin d'assurer un guidage adéquat du flexible. L'embout (5) permet de fixer l'extrémité du flexible d'aspiration (côté A) et les suceurs interchangeables (côté B)



Le manche d'aspiration a été conçu pour supporter les efforts générés par une utilisation normale des suceurs et des brosses correspondantes et non pas pour résister à des sollicitations élevées produites, par ex., par le grattage de saletés collées. Ne pas extraire le tube de rallonge au-delà de la dernière position d'enclenchement.

Description



Coffre à accessoires

Les aspirateurs Kränzle Ventos 25 et Ventos 35 sont équipés, en série, d'un coffre à accessoires (8) offrant suffisamment de place pour un rangement ordonné des accessoires, du flexible d'aspiration et du cordon d'alimentation. La fixation du coffre sur la tête aspirante est assurée par deux clavettes de verrouillage (10) situées, l'une du côté avant, l'autre du côté arrière de l'aspirateur.

Pour accéder aux accessoires, ouvrir le couvercle en relevant les deux griffes de verrouillage (11).

L'ouverture latérale dans le couvercle permet le passage du flexible d'aspiration et du cordon d'alimentation.

Collecteurs d'aspiration

Les aspirateurs universels offrent 3 possibilités pour recueillir les matières aspirées.

1) Sacs à poussière

Les sacs à poussière ne sont appropriés que pour la réception de matières sèches. Pour enlever le sac à poussière, faire basculer la tête aspirante vers l'avant jusqu'à enclenchement du dispositif de retenue.

2) Bacs de récupération

Les bacs de récupération peuvent être utilisés pour l'aspiration de matières sèches ou de liquides. Pour vider le bac, faire basculer la tête aspirante vers l'avant jusqu'à ce que le dispositif de retenue s'enclenche, puis ôter le couvercle du bac avec préfiltre intégré pour pouvoir retirer le bac en toute aisance.

3) Cuve d'aspiration dans le châssis

La cuve d'aspiration est appropriée pour les matières sèches ou les liquides.



ATTENTION !

Pour la vidange de la cuve d'aspiration, il est absolument indispensable de démonter la tête aspirante de l'appareil!

Description

Coffret de rangement (seulement pour Ventos 35)

L'aspirateur Ventos 35 est équipé d'un coffret (7) pour le rangement d'ustensiles supplémentaires d'aspiration ou d'autres outils de travail.

La poignée encastrée (7.1) permet son ouverture.

Freins

Chacune des roues arrières est équipée d'un frein (9) permettant de stabiliser l'appareil.

Interrupteur

L'aspirateur est à l'arrêt lorsque le bouton de l'interrupteur (5) est en position "0". Tourner le bouton sur la position "1" pour mettre l'appareil en service.

Régulateur d'aspiration

Le régulateur d'aspiration (6) à réglage progressif permet d'adapter, avec précision, la puissance d'aspiration en fonction des divers travaux de nettoyage à réaliser.

Prises d'air

Les prises d'air (1) et (2) servent au refroidissement de la turbine.



ATTENTION !!!
Ne jamais obturer ces deux grilles d'aération.



2

1

Description

Flexible d'aspiration

La longueur standard du flexible d'aspiration (1) est de 3,5 m. Chacune des extrémités du flexible est pourvue d'un embout d'accouplement. L'embout de plus gros diamètre vient se raccorder à l'orifice d'aspiration (4) de l'aspirateur, l'autre va se fixer dans l'embout du manche d'aspiration. Il peut également servir à la fixation directe de divers accessoires.



Le flexible se laisse désaccoupler avec facilité par simple mouvement de rotation des embouts d'accouplement.

Protection moteur

Pour la protection du moteur contre le suréchauffement, un disjoncteur thermostatique arrête l'aspirateur avant que le moteur ait atteint la température critique.

Si le disjoncteur s'est activé, il est nécessaire de laisser refroidir l'appareil durant 5 minutes environ.

S'il ne se remet pas en marche automatiquement après refroidissement, faire alors appel à notre service après-vente.



L'échange de pièces et les opérations de contrôle devront être réalisés uniquement par un spécialiste et seulement lorsque **le moteur est débranché du réseau électrique**, c'est-à-dire lorsque **la prise a été retirée**.

Raccordement électrique

L'aspirateur est fourni avec un cordon d'alimentation électrique complet de 7,5 m de longueur.

Ne raccorder l'appareil qu'à une prise femelle dont l'installation a été réalisée conformément aux prescriptions en vigueur. La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de l'appareil.

La prise femelle devra être protégée par un fusible de **16 A** à action retardée.

En cas d'utilisation d'une rallonge, celle-ci devra être conformément raccordée aux prises. Les prises de rallonge doivent être étanches aux projections d'eau et ne pas reposer sur un sol mouillé.



Consignes de sécurité



Consignes de sécurité

- N'utiliser que des accessoires autorisés par la société Kränzle
- Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration de particules inflammables ou explosives (p. ex. magnésium, aluminium, etc..).
 - DANGER D'EXPLOSION !!!
- Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration de liquides inflammables ou explosifs (p. ex. carburants, diluants, etc..).
 - DANGER D'EXPLOSION !!!
- Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration de matières liquides ou solides agressives, tels que les acides, les solutions alcalines, les solvants, etc.. .
- Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration de matériaux incandescents (cendres brûlantes, braises, etc..).
- En cas de non utilisation de l'appareil ou avant de procéder à des opérations d'entretien, toujours le débrancher du réseau électrique.
- Protéger le cordon d'alimentation contre la chaleur, l'huile et les arêtes vives. Ne pas passer dessus avec un véhicule, ni le pincer, ni le tendre trop fortement, etc.. .
- Ne pas enfoncer la fiche mâle dans la prise femelle du secteur ou la retirer avec les mains mouillées.
- Contrôler régulièrement l'état de la fiche et du cordon d'alimentation. En cas d'endommagement, confier l'échange du cordon à un atelier autorisé de notre service après-vente.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie.
- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un jet d'eau.
- Ne pas soulever ou transporter l'appareil à l'aide d'un engin de levage en l'accrochant par la barre de guidage.
- Pendant la marche de l'appareil, ne jamais amener les suceurs, les brosses, les tubes et le flexible d'aspiration à proximité des yeux ou des oreilles.

Voici ce que vous avez acheté:

1. Aspirateur Eau et poussières
KRÄNZLE Ventos 25 / Ventos 35
avec coffre à accessoires



1) Flexible d'aspiration
Ø 36mm x 3,5m



2) Manche d'aspiration



3) Kit d'aspiration

comprenant, un suceur à tissus, une brosse à épousseter, un suceur d'angle, un suceur universel avec deux brosses, un manche court et une rallonge de 50 cm



4) Bac de récupération
avec couvercle
et préfiltre
intégré
dans le
couvercle.



5) Sac à poussière



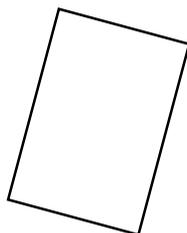
7) Support de câble
avec vis de fixation



6) Adaptateur
Flexible - Suceurs



9) Manuel
d'utilisation



8) Tournevis cruciforme

Préparation de l'appareil

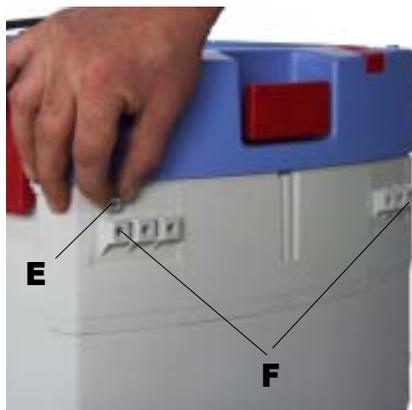
Montage de la rallonge



Déverrouiller le manche d'aspiration en poussant le bouton rouge en direction de la flèche (1).

Enfoncer ensuite la rallonge dans le manche d'aspiration (2).

Montage du support de manche d'aspiration



Mettre un écrou carré (E) dans chacun des logements (F) droit et gauche les plus extérieurs situés à l'arrière de l'aspirateur.



Positionner le support de manche d'aspiration contre l'appareil et bloquer les deux vis.

Mise en service

- 1) Oter le cordon d'alimentation et les suceurs du coffre à accessoires.



- 2) Raccorder le flexible à l'orifice d'aspiration de l'appareil.



- 3) Dérouler le flexible d'aspiration sans faire de boucles.



Mise en service

- 4) Relier le flexible au manche d'aspiration.
Faire passer le flexible à travers la dragonne et le ponceau, puis insérer l'extrémité du flexible dans l'embout du manche.



-
- ou bien 4a) relier directement l'adaptateur avec le flexible d'aspiration.



-
- 5) Fixer le suceur sur l'embout du manche d'aspiration



Mise en service

Aspiration de matières sèches

Pour l'aspiration de matières sèches, un sac à poussière peut être utilisé.

Si l'appareil a été utilisé auparavant pour l'aspiration de liquides, les filtres alors mouillés ou encore humides s'encrasseront très rapidement lors de l'aspiration de particules sèches.

Pour cette raison, il est indispensable de faire sécher les filtres au préalable ou de les échanger avec des filtres parfaitement secs.



- Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration
- de matières solides agressives
 - de matériaux incandescents (cendres brûlantes, braises, etc..)
 - de particules inflammables ou explosives (p. ex. magnésium, aluminium, etc..).

Aspiration de liquides et de boues

Avant de procéder à l'aspiration de liquides, toujours enlever le sac à poussière.

Il est recommandé d'employer des filtres humides spéciaux (N° de réf. 58 400 5).

Lorsque le niveau max. de remplissage est atteint, les détecteurs de niveau interrompent automatiquement l'aspiration.

Ne pas utiliser l'appareil pour l'aspiration



- de liquides inflammables ou explosifs (p. ex. carburants, diluants, etc..)
- de matières liquides ou solides agressives, tels que les acides, les solutions alcalines, les solvants, etc.. .

Air de soufflage

L'appareil est équipé, en série, d'une bouche d'air de soufflage à laquelle le flexible d'aspiration peut être raccordé.

La bouche d'air est dotée d'un clapet de fermeture qui s'ouvre automatiquement lors de l'enfoncement du flexible d'aspiration. Le clapet se referme après avoir enlevé le flexible et arrêté l'appareil.

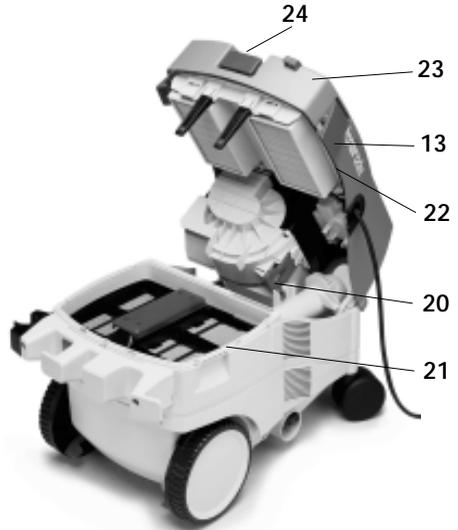


Utilisation

Ouverture/fermeture de l'aspirateur universel

Il est nécessaire d'ouvrir l'appareil pour enlever le sac à poussière ou le bac de récupération ou bien pour échanger les filtres.

Pour ouvrir l'appareil, relever les deux griffes de verrouillage latérales (13) et faire basculer la tête aspirante (23) vers l'avant jusqu'à ce que le dispositif de retenue (20) s'enclenche.



Toujours nettoyer le bord supérieur de la cuve d'aspiration (21) avant de refermer

l'appareil de manière à garantir une bonne étanchéité au niveau du joint (22).

Pour refermer l'appareil, relever légèrement la tête aspirante (23) et appuyer latéralement sur le dispositif de retenue (20) pour le déclencher. Rabaisser la tête aspirante jusqu'en appui sur le bord supérieur de la cuve d'aspiration (21) et la verrouiller à l'aide des griffes latérales (13).

Dépoussiérage des filtres

Si l'appareil est utilisé sans sac à poussière, les filtres se chargent inévitablement de poussières et s'obturent.

Avant chaque ouverture de l'aspirateur ou, au plus tard, en cas de chute de la puissance d'aspiration, procéder à un dépoussiérage des filtres.

A cet effet, tirer et pousser la poignée de dépoussiérage (24) une dizaine de fois, l'aspirateur étant fermé. Ce mouvement de va-et-vient de la poignée fait vibrer les lamelles des filtres et décolle la couche d'encrassement qui tombe dans la cuve ou dans le bac. Avant de remettre l'appareil en marche, bien repousser la poignée dans son logement.

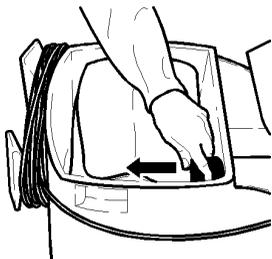


En cas d'utilisation de l'aspirateur sans sac à poussière, il est conseillé de dépoussiérer les filtres avant chaque ouverture de l'appareil.

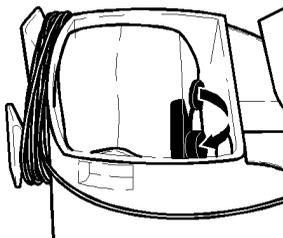
Utilisation

Echange du sac à poussière

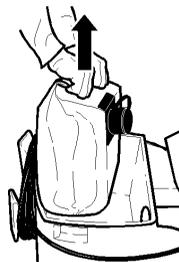
Pour échanger le sac à poussière, il est nécessaire d'ouvrir l'aspirateur.



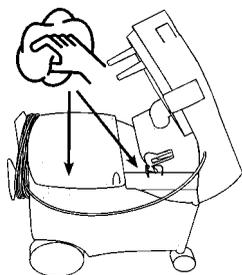
Libérer le sac à poussière usagé du raccord d'aspiration (voir inscription sur le sac).



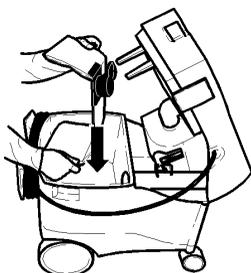
Obturer l'ouverture du sac à l'aide du bouchon en plastique.



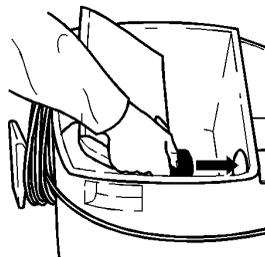
Retirer le sac usagé de la cuve d'aspiration et procéder à son élimination conformément aux prescriptions en vigueur.



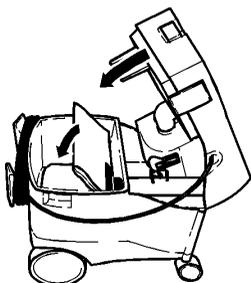
Bien nettoyer la cuve d'aspiration et l'espace autour de la turbine (utiliser un chiffon humide)



Insérer un nouveau sac à poussière dans la cuve.



Enfoncer le manchon du sac dans le raccord d'aspiration.



Refermer l'aspirateur.



Important !
Enfoncer fortement le manchon du sac dans le raccord d'aspiration.

Utilisation

Vidange du bac de récupération

Pour vider le bac de récupération, il est nécessaire d'ouvrir l'aspirateur.



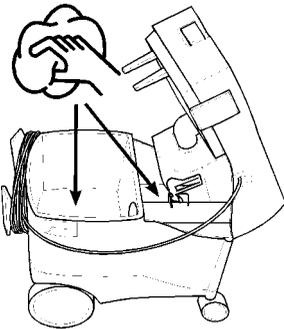
Relever légèrement l'arrière du couvercle...



... puis enlever le couvercle du bac en le tirant vers l'arrière.



Retirer le bac de récupération de la cuve et éliminer son contenu conformément aux prescriptions en vigueur.



Bien nettoyer la cuve d'aspiration et l'espace autour de la turbine (utiliser un chiffon humide)



Important !
Enfoncer fortement le manchon du couvercle dans le raccord d'aspiration.

Utilisation

Vidange de la cuve d'aspiration

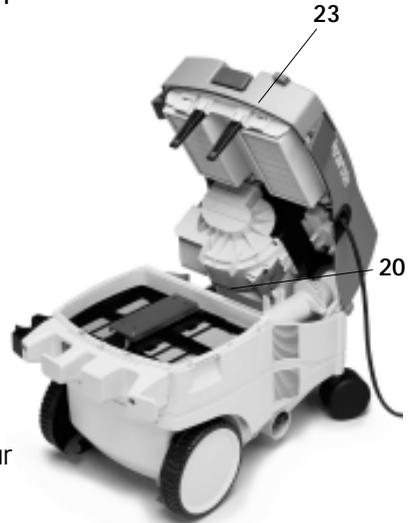
Pour vidanger la cuve d'aspiration, il est indispensable de démonter la partie supérieure de l'appareil, c'est-à-dire la tête aspirante.

Démontage de la tête aspirante

Ouvrir l'aspirateur (voir page 11). Relever légèrement la tête aspirante (23) et appuyer latéralement sur le dispositif de retenue (20). Faire pivoter la tête aspirante (23) vers l'avant jusqu'en butée (position verticale) et la retirer horizontalement par l'avant. Déposer la tête aspirante avec précaution.

Remontage de la tête aspirante

Faire glisser la tête aspirante depuis l'avant sur le châssis de l'appareil. Veiller à ce que les deux pattes de fixation de la tête aspirante s'introduisent complètement dans les logements correspondants.



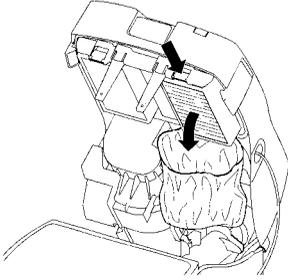
Vidange de la cuve d'aspiration

Démonter la tête aspirante comme décrit ci-dessus. Procéder à une élimination du contenu conformément aux prescriptions en vigueur. Bien nettoyer la cuve d'aspiration et l'espace autour de la turbine.

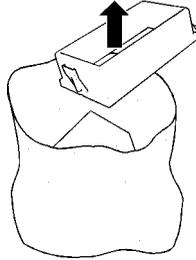
Utilisation

Echange des filtres

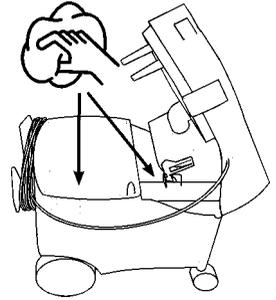
Ouvrir l'aspirateur.



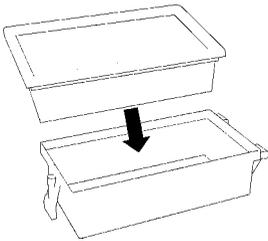
Appuyer sur le bouton de déverrouillage correspondant pour libérer le boîtier de son logement.



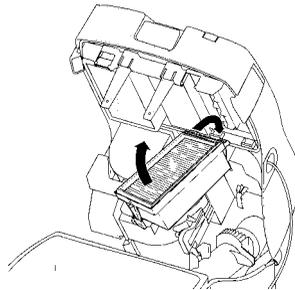
Retirer le filtre de son boîtier et l'éliminer conformément aux prescriptions en vigueur.



Bien nettoyer la cuve d'aspiration et l'espace autour de la turbine (utiliser un chiffon humide)



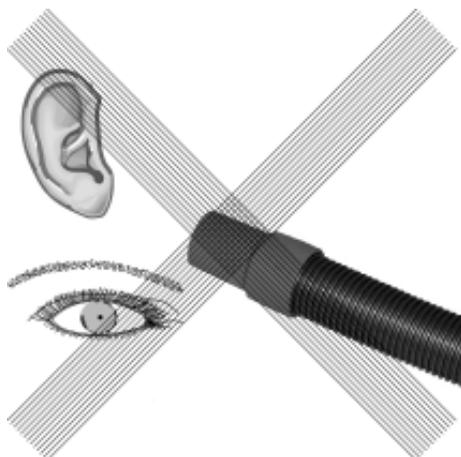
Insérer un nouveau filtre dans le boîtier.



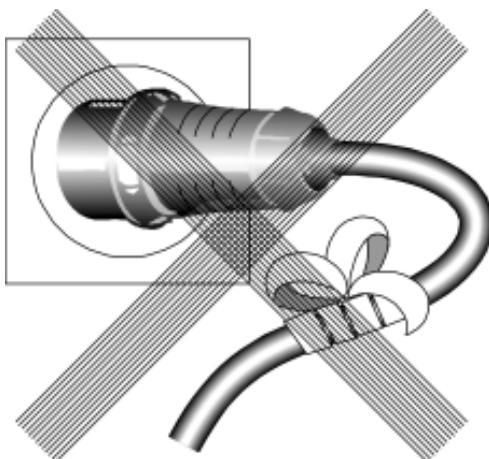
Accrocher les languettes du boîtier dans les évidements de fixation et relever le boîtier pour que le bouton de verrouillage s'enclenche.

Refermer l'appareil.

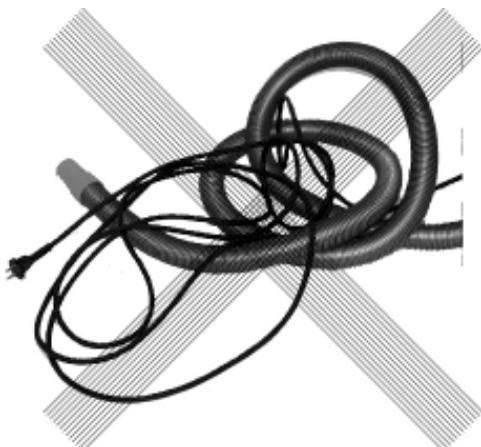
Ne jamais ...



... amener les suceurs, les brosses, les tubes et le flexible d'aspiration à proximité des yeux ou des oreilles pendant la marche de l'appareil,



... endommager le cordon d'alimentation ou le réparer de manière inadéquate,



... tendre le flexible d'aspiration s'il y a formation de boucles, tirer ou faire frotter le flexible d'aspiration et le cordon d'alimentation sur une arête vive !

Autres possibilités de combinaison

Suceur tubulaire tronqué en caoutchouc

N° de réf.: 58 402 2

Suceur d'angles 300 mm

N° de réf.: 58 402 3

Pour le nettoyage d'animaux:

Etrille aspirante N° de réf.: 58 401 9

Brosse aspirante N° de réf.: 58 402 0

Suceur à tapis

N° de réf.: 58 401 8

Tube rallonge

1x 50cm plastique N° de réf.: 58 401 1

3x 33cm inox N° de réf.: 58 401 4

Manche court, coudé

Plastique N° de réf.: 58 401 3

Inox N° de réf.: 58 401 5

Brosse universelle

N° de réf.: 58 401 7

Télécommande Marche/Arrêt

N° de réf.: 58 405 1

Bac de récupération supplémentaire

Ventos 25 N° de réf.: 45 302 9

Ventos 35 N° de réf.: 45 303 0



avec d'autres accessoires KRÄNZLE



Nettoyage de surfaces à aspérités ou rugueuses avec le suceurs tubulaire tronqué en caoutchouc (N° de réf.: 58 402 2)



Aspiration dans des fentes étroites et profondes, p. ex. entre les dossiers et sièges de voitures ou pour le nettoyage de machines avec le suceur d'angles de 300 mm de longueur, N° de réf.: 58 402 3



Aspiration des poussières contrôlée par la télécommande lors d'un travail avec un appareil électrique. Démarrage automatique de l'aspirateur à la mise en marche de l'appareil électrique. (N° de réf.: 58 405 1)

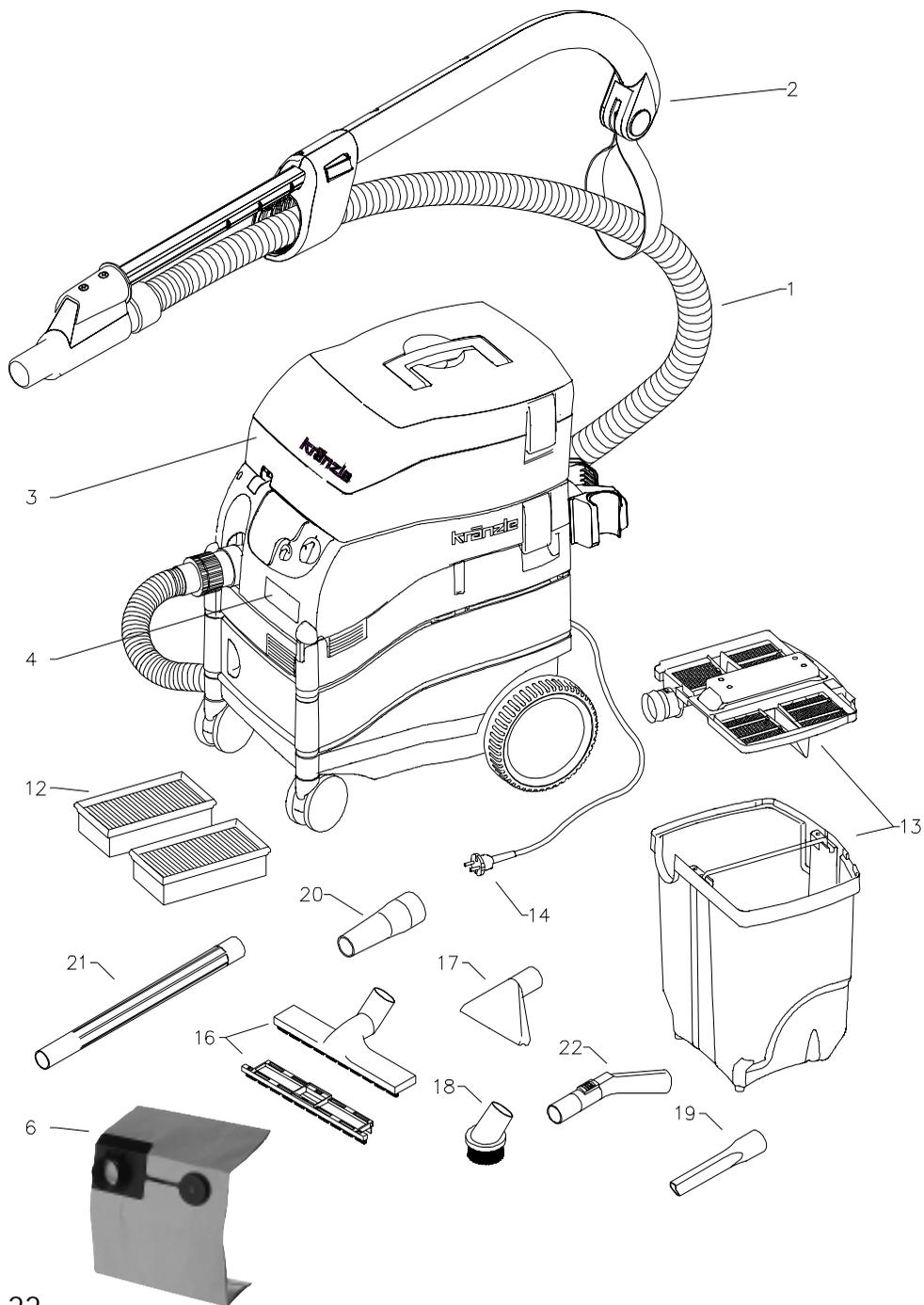


Aspiration sélective de déchets de nature différente en provenance de machines d'usage (p. ex. laiton et aluminium) par simple échange du bac de récupération. (Ventos 25 N° de réf.: 45 302 9)
(Ventos 35 N° de réf.: 45 303 0)



Nettoyage de moquettes ou autres revêtements de sol à l'aide du suceur à tapis (N° de réf.: 58 401 8)

Aspirateur complet

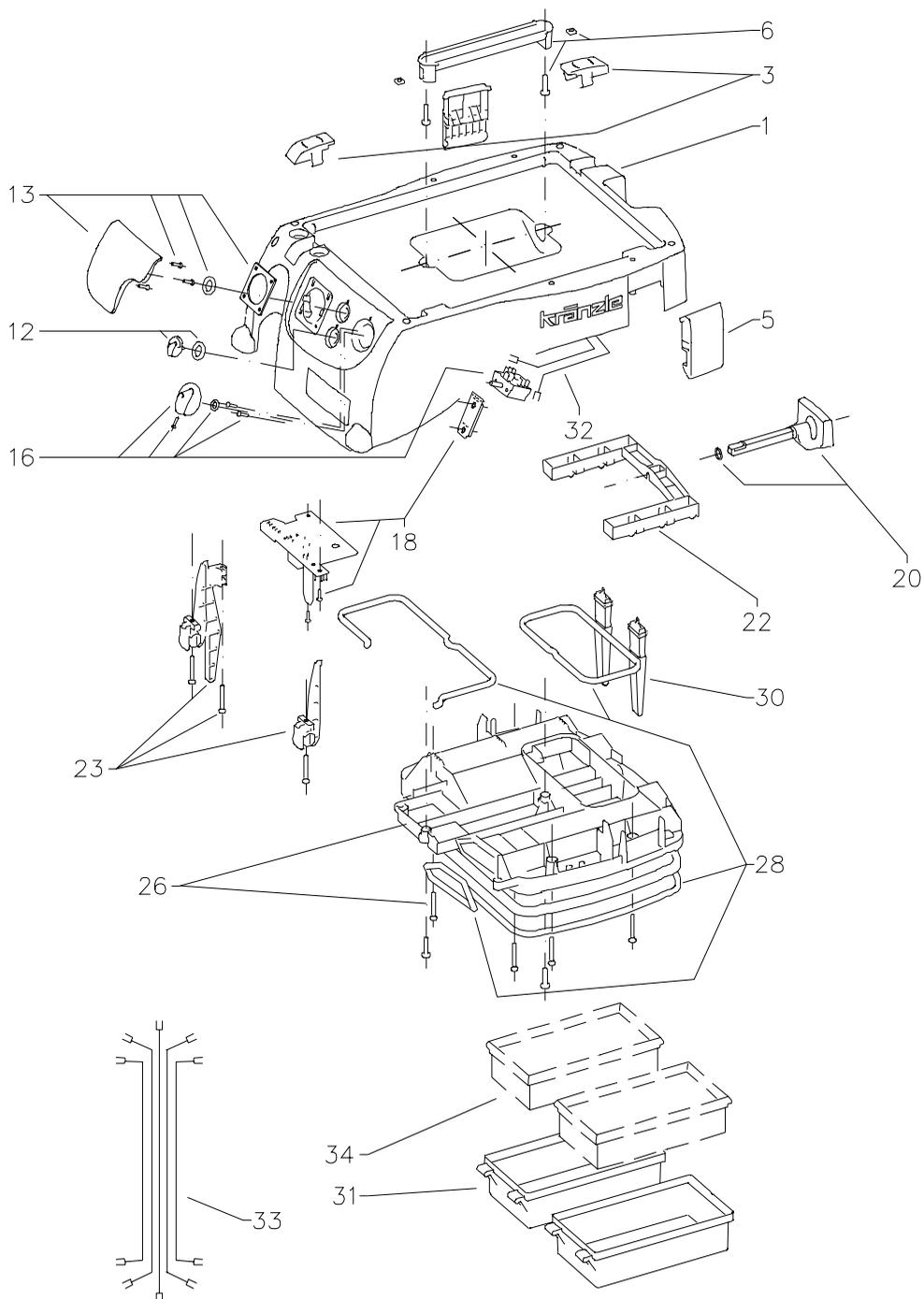


KRÄNZLE VENTOS 25 / 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 Aspirateur complet

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Saugschlauch DN 36 x 3,5 m	1	45 281 9
2	Sauggriff	1	45 477 8
3	Zubehörbox	1	45 473 1
4	Typenschild für Ventos 25	1	45 236 1
4.1	Typenschild für Ventos 35	1	45 236 2
6	Filtersack für Ventos 25 (5 Stück)		45 413 9
6.1	Filtersack für Ventos 35 (5 Stück)		45 414 0
12	Faltenfilter (2 Stück)		45 470 0
13	Schmutzweimer Ventos 25 kpl. mit Deckel	1	45 280 6
13.1	Schmutzweimer Ventos 35 kpl. mit Deckel	1	45 280 5
14	Netzanschlußkabel	1	45 235 7
16	Bodendüse mit 2 Einsätzen	1	58 402 1
17	Polsterdüse	1	58 400 9
18	Saugpinsel	1	58 400 8
19	Fugendüse 200 mm	1	58 400 7
20	Adapter Saugschlauch auf Zubehör	1	58 400 6
21	Verlängerung 50 cm	1	58 401 1
22	Handrohr gebogen mit Luftschieber	1	58 401 3

Capot de tête aspirante

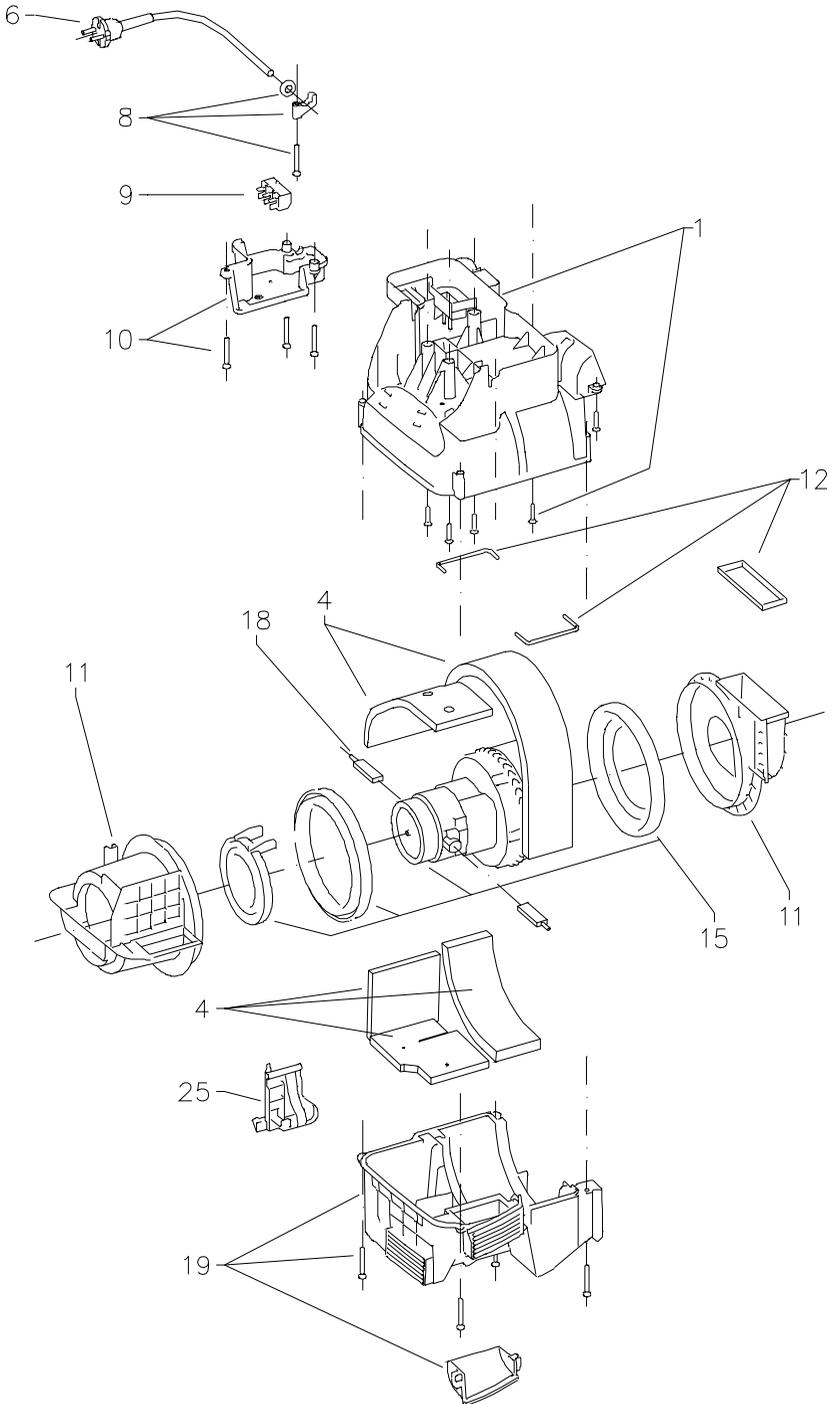


KRÄNZLE VENTOS 25 / 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 Capot de tête aspirante

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Haube mit Pos. 3	1	45 305 3
3	Klammern	1	45 305 4
5	Verschlußklammer	2	45 220 9
6	Griff	1	45 300 5
12	Drehknopf Saugleistung	1	45 305 5
13	Blende	1	45 300 8
16	Schalter EIN / AUS	1	45 305 6
18	Steuerplatine	1	45 305 7
20	Griff Abreinigung	1	45 301 2
22	Abreinigungsgabel	1	45 305 8
23	Lagerbolzensatz	1	45 301 8
26	Filtergehäuse	1	45 305 9
28	Dichtungssatz Haube	1	45 306 0
30	Wasserkontakt (2x)	1	45 306 1
31	Filterkassette	2	45 202 0
32	Litzensatz	1	45 306 2
34	Eléments de filtres principaux (2 pcs)		45
470 0			

Turbine

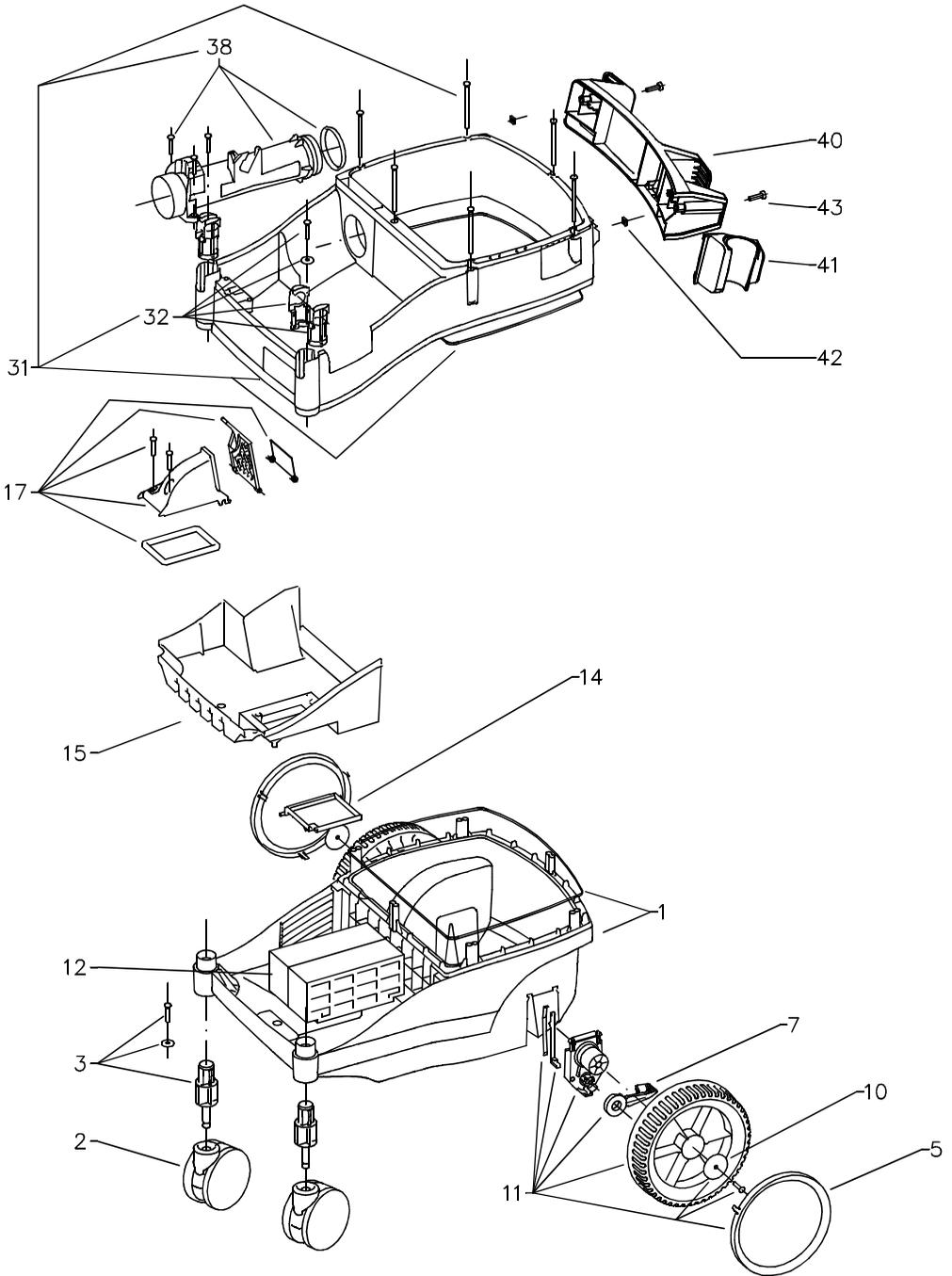


KRÄNZLE VENTOS 25 / 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 Turbine

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Turbinengehäuse	1	45 306 3
4	Dämmatten Turbine (5-teilig)	1	45 277 9
6	Netzanschlußkabel	1	45 235 7
8	Zugentlastungsschelle	1	45 306 4
9	Anschlußklemme	1	45 209 9
10	Deckel Klemmkasten	1	45 306 5
11	Turbinengehäuse	1	45 306 6
12	Dichtungen Luftkanal (3-teilig)	1	45 306 7
15	Turbine mit Motor	1	45 306 8
18	Bürstensatz für Turbinenmotor	1	45 302 3
19	Turbinenhaube	1	45 306 9
25	Stütze Saugkopf	1	45 224 5

Châssis

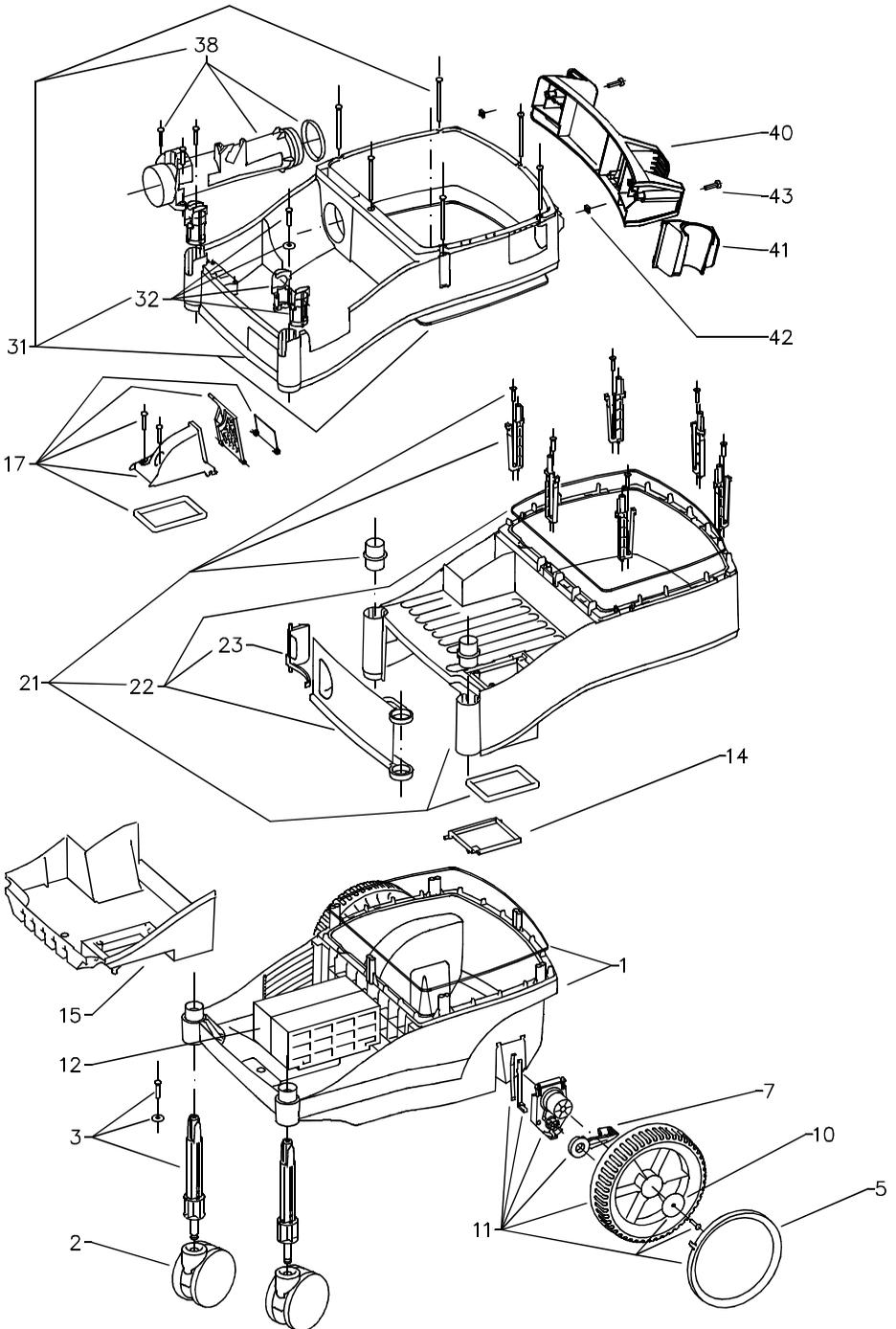


KRÄNZLE VENTOS 25

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 Chassis

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Fahrwerk mit Dichtung	1	45 302 5
2	Lenkrolle D100 Tandem	2	45 208 3
3	Drehachse	2	45 307 0
5	Radkappe	2	45 200 8
7	Bremshebel	2	45 221 1
10	Scheibe 40 x 6 x 1,5 (Stahl)	2	45 216 7
11	Rad komplett	2	45 303 6
12	Dämmklotz	2	45 236 7
14	Blasluftklappe	1	45 200 4
15	Abluftboden	1	45 200 3
17	Winkelhutz	1	45 307 1
31	Behälteroberteil	1	45 303 8
32	Lagerschalensatz	1	45 303 4
38	Ansaugrohr mit Dichtring	1	45 307 2
40	Kabelhalter mit Schraube und Mutter	1	45 303 5
41	Steckhalter	1	45 225 7
42	Vierkantmutter M 6	2	45 245 3
43	Schraube M 6 x 25 DIN 7985	2	45 217 0

Châssis

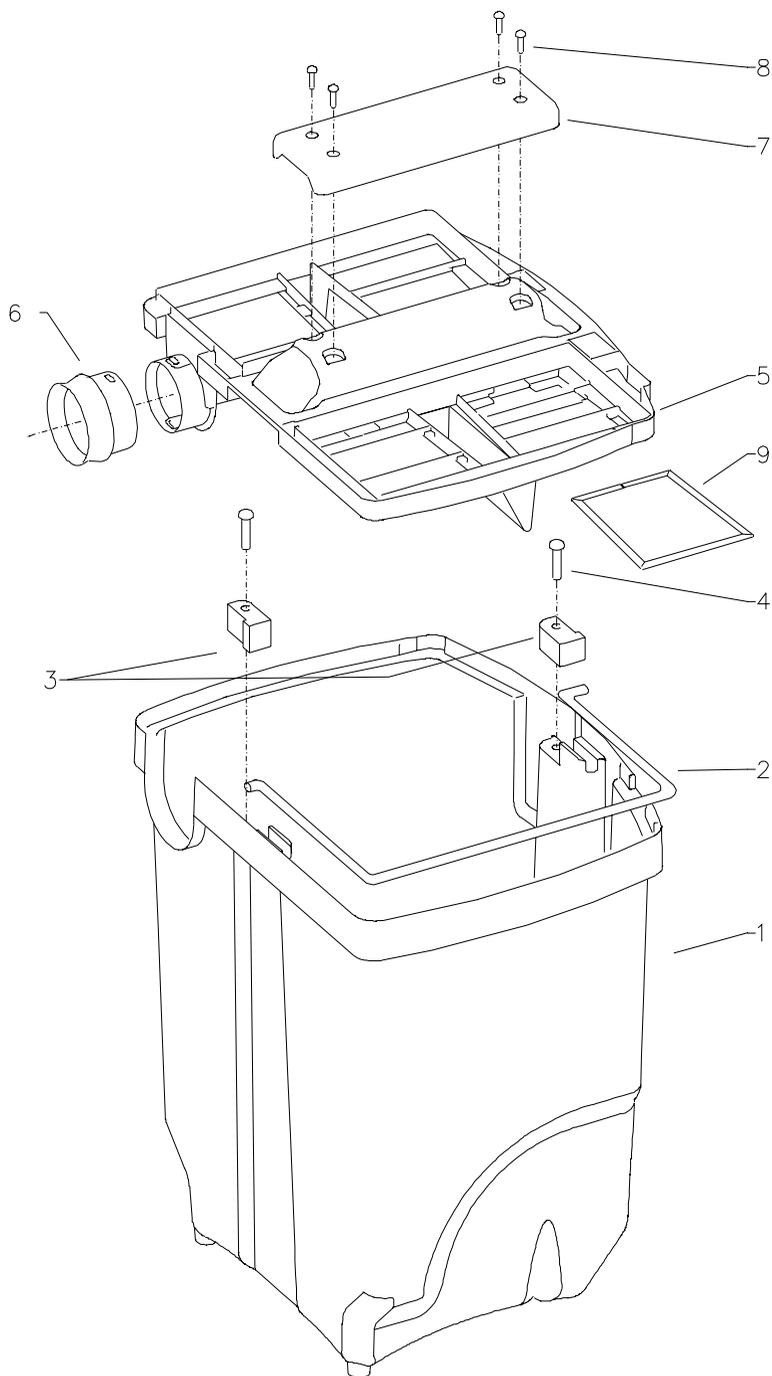


KRÄNZLE VENTOS 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 35 Châssis

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Fahrwerk mit Dichtung	1	45 302 5
2	Lenkrolle D100 Tandem	2	45 208 3
3	Drehachse	2	45 307 3
5	Radkappe	2	45 200 8
7	Bremshebel	2	45 221 1
10	Scheibe 40 x 6 x 1,5 (Stahl)	2	45 216 7
11	Rad komplett	2	45 303 6
12	Dämmklotz	2	45 236 7
14	Blasluftklappe	1	45 200 4
15	Abluftboden	1	45 200 3
17	Winkelhütze	1	45 307 1
21	Behältermodul	1	45 307 4
22	Türe Staufach	1	45 307 5
23	Riegel für Türe	1	45 206 8
31	Behälteroberenteil	1	45 303 8
32	Lagerschalensatz	1	45 303 4
38	Ansaugrohr mit Dichtring	1	45 307 2
40	Kabelhalter mit Schraube und Mutter	1	45 303 5
41	Steckhalter	1	45 225 7
42	Vierkantmutter M 6	2	45 245 3
43	Schraube M 6 x 25 DIN 7985	2	45 217 0

Bac de récupération

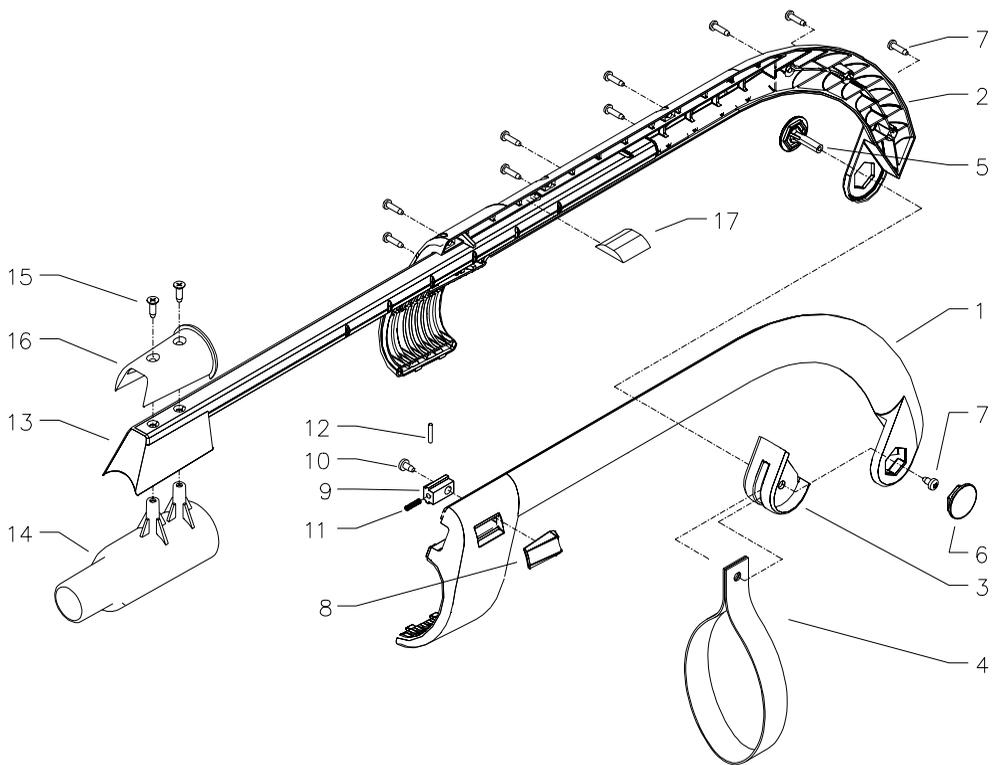


KRÄNZLE VENTOS 25 / 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35
Bac de récupération avec couvercle et préfiltre intégré

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Schmutzeimer Ventos 25	1	45 206 1
1.1	Schmutzeimer Ventos 35	1	45 206 0
2	Griff für Schmutzeimer	1	45 600 7
3	Halteklötz li + re für Eimergriff	1	45 305 2
4	Kunststoffschraube 5,0 x 25	2	41 414
5	Deckel für Schmutzeimer	1	45 409 1
6	Saugstutzen	1	45 411 9
7	Griff für Eimerdeckel	1	45 409 2
8	Kunststoffschraube	4	45 245 0
9	Vorfilter (Edelstahl)	4	45 411 8
	Bac Ventos 25 complet comprenant les pos. 1 à 4		45 302 9
	Bac Ventos 35 complet comprenant les pos. 1.1 à 4		45 303 0
	Couvercle complet comprenant les pos. 5 à 9		45 473 0

Manche d'aspiration

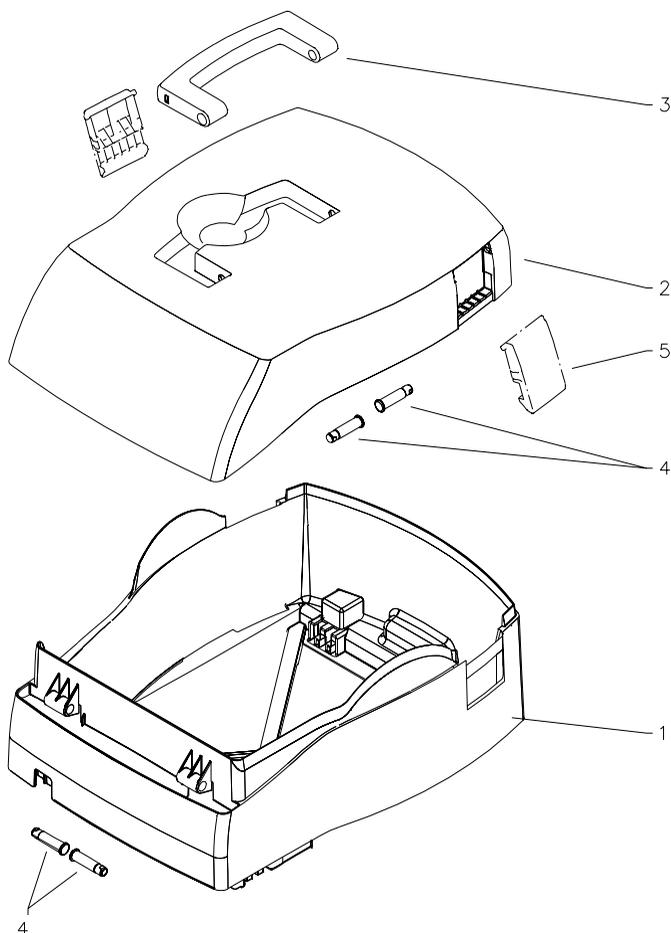


KRÄNZLE VENTOS 25 / 35

Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 Manche d'aspiration

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Schale links	1	45 420 2
2	Schale rechts	1	45 420 3
3	Schlaufenteil	1	45 420 4
4	Gurtschlaufe	1	45 411 5
5	Deckel 1	1	45 420 5
6	Deckel 2	1	45 420 6
7	Kunststoffschraube 3,5 x 12	10	45 429 6
8	Schieber	1	45 420 7
9	Gleitstück	1	45 420 8
10	Kunststoffschraube 3,5 x 8	1	45 421 7
11	Druckfeder	1	45 420 9
12	Zylinderstift 3,0 x 21	1	45 421 0
13	Verlängerung	1	45 478 6
14	Düsenhalter	1	45 407 8
15	Kunststoffsensschraube 5,0 x 22	2	45 421 1
16	Steckführung	1	45 423 1
17	Gummifeder	1	45 437 3
	Manche		45 477 9
	comprenant les pos. 1- 12		
	Manche d'aspiration complet		45 477 8
	comprenant les pos. 1- 16		

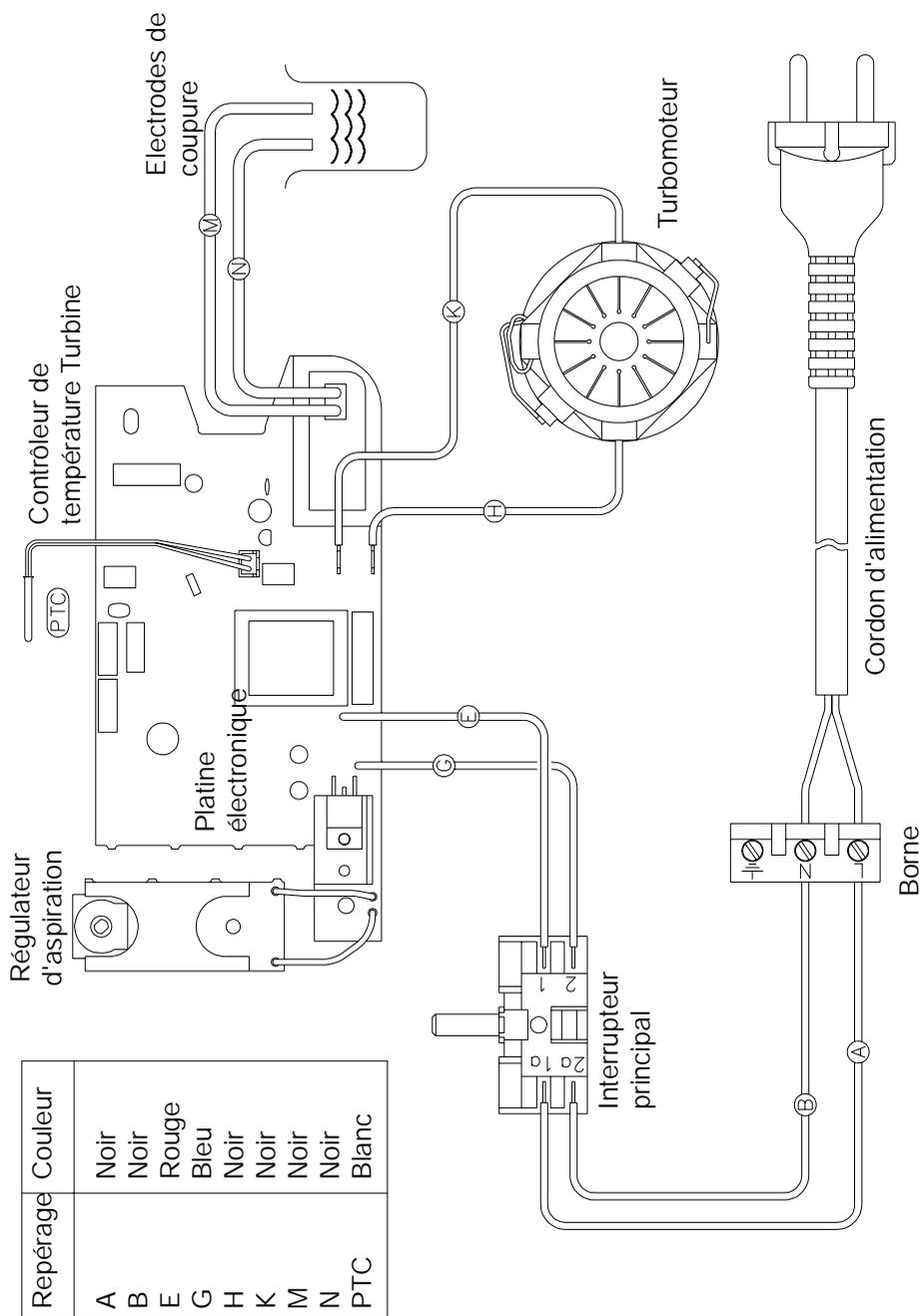
KRÄNZLE VENTOS 25 / 35



Liste des pièces de rechange KRÄNZLE VENTOS 25 / 35 Coffre à accessoires

Pos.	Désignation	Qté	N° de réf.
1	Unterteil mit Pos. 4	1	45 302 6
2	Deckel mit Pos. 3, 4, 5	1	45 302 7
3	Griff mit Pos. 4	1	45 473 4
4	Bolzen	4	45 411 4
5	Verschlußklammern	2	45 220 9
	Coffre complet		45 473 1
	Pos. 1 - 5		

Schéma des connexions



Entretien



Entretien !!!

Débrancher l'appareil du réseau électrique avant de procéder à toute opération d'entretien !!!

Entretien

Ne confier la réalisation des travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'ouverture du carter moteur qu'à un atelier autorisé de notre service après-vente.

Les contrôles d'ordre électrotechnique devront être réalisés en référence au règlement de prévoyance contre les accidents et conformément à la norme DIN VDE 0701, parties 1 et 3.

En référence à la norme DIN VDE 0702, ces contrôles devront être réalisés selon des intervalles de temps réguliers et après chaque opération de remise en état ou de modification.

Garantie

Nos appareils sont garantis 12 mois - à compter de la date de l'achat - (Pièces justificatives: Facture ou bon de livraison).

Les dommages survenus au cours de cette période et imputables à un défaut de matériau ou à un vice de fabrication seront éliminés gratuitement par la fourniture des pièces de rechange correspondantes ou par réparation.

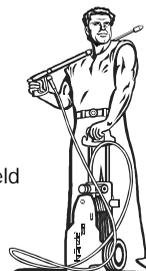
Les dommages imputables à une usure naturelle des composants, à un dépassement des limites de sollicitation ou à une manipulation inadéquate de l'appareil ne sont pas couverts par cette garantie.

Les réclamations ne pourront être considérées que si l'appareil concerné a été retourné au fournisseur ou expédié à un atelier de notre service après-vente sans qu'il ait été démonté auparavant.

Bien garder ce manuel d'utilisation ainsi que la liste des pièces de rechange.

kränzle®

Hochdruckreiniger
High-pressure-cleaners
Nettoyeurs à Haute Pression



I. Kränzle GmbH
Elpke 97 . 33605 Bielefeld

Déclaration de conformité CE
dans le sens de la directive CE 89/392/CEE relative aux machines ,
annexe II A , et de la directive CE 73/23 CEE relative aux basses
tensions, ainsi que de la directive CE-EMV 89/336

Nous déclarons, par la présente, que
le type de construction des appareils:

Ventos 25 / Ventos 35

est conforme aux
normes ou aux documents
normatifs afférents

EN 292 T 1 et T 2
EN 50 082-2
EN 61 000 3-2 3-3
EN 60 335-1
EN 60 335-2-69
EN 55 014
EN 55 104

Illertissen, le 01/12/98

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Josef Kränzle'.

Josef Kränzle
(Le gérant)

